

Parroquia de San Francisco de Asís

28 de Octubre 2018 XXX Domingo de tiempo ordinario



**Ser una comunidad
que vive el evangelio
de Jesucristo a través
de la oración, el
amory el servicio**

**Iglesia Histórica
en la esquina
de Franklin y Lava**



Iglesia Nueva*Capilla Santa Clara*Oficinas de la Parroquia

2450 NE 27th Street, Bend, OR. 97701

Oficina 541-382-3631 * Fax 541-385-8879

<http://www.stfrancisbend.org>

Hora de la misa en Inglés

Vigilia del Sábado Iglesia Nueva 5:00 pm

Domingo Iglesia Nueva 7:30 am*10:00 am

Domingo Iglesia histórica 4:30 pm

Lunes a Viernes Iglesia Nueva/Capilla Santa. Clara
7:00 am

Lunes a Viernes Iglesia Historica 12:15pm

Sábado Iglesia histórica 8:00 am

Misa en Español

Domingo Iglesia Nueva 12:30 pm

Oración de la mañana * Liturgia de las horas

Lunes a Viernes Iglesia histórica 6:40 am

Sábado Iglesia histórica 7:40 am

Exposición del Santísimo

Lunes a Viernes Iglesia Nueva 7:30am-12:00pm

Lunes a Viernes Iglesia histórica 1:00pm-6:00pm

Misa de Unción

Segundo Martes del mes a las 12:15 pm

Confesiones

Martes: Iglesia nueva 7:30 am

Sábado: Iglesia histórica 8:30 am

Sábado: Iglesia Nueva 3:00 pm

Para cualquier comentario, pregunta, inquietud
comunicarse con el consejo parroquial a:
youropinionmatters@stbend.org

Para reservar el edificio llame al 541-382-3631

Servicios Parroquiales * Ministerios * Escuela

Reverendo:

Rev. Jose Thomas Mudakodiyil frjose@stfrancisbend.org

Vicario:

Padre Víctor Mena Martínez associatepastor@stfrancisbend.org

Asistente administrativo:

Peg Moore adminasst@stfrancisbend.org

Directora Formación de Fe:

Janet Schwarz faithformation@stfrancisbend.org

Mayordomía y Liturgia:

Diácono Steve McGlone liturgy@stfrancisbend.org

Directora de la escuela:

Crystal Nunez-Mooney cmooney@stfrancisschool.net

Director de Finanzas:

Jane Rude finance@stfrancisbend.org

Bautismos:

Vicky Hernández hispanicministries@stfrancisbend.org

Bodas:

Vicky Hernández 541-382-3631

Quinceañeras:

Alejandra Sánchez alewithedgar@yahoo.com

Funerales:

Llamar a la oficina 541-382-3631

Director Musical:

Colleen Rastovich music@stfrancisbend.org

Director del coro:

Judy Goff choir@stfrancisbend.org

Ministerio de salud:

Laurie Slye/Phillip Au healthministry@stfrancisbend.org

Sisters of Mary of Kakamega

2863 NE Jill Ave. 541-550-7914 sabinambenge16@gmail.com

Notas del Padre Jose

Recordando a los que se nos adelantaron



En el mes de Noviembre, la iglesia medita sobre la comunión de los Santos (la iglesia triunfante), los fieles que se han ido y que todavía están en expiación sus pecados en el purgatorio (sufrimiento de la iglesia), y del peregrino fiel aquí en la tierra (iglesia militante). "En este maravilloso intercambio, la santidad de uno beneficia a los demás, mucho más allá del daño que el pecado de uno podría causar a los demás" (Catecismo de la iglesia católica, 1475).

El 1 de Noviembre celebramos la solemnidad de todos los Santos. Es un día sagrado de obligación, y los horarios de misa se encuentran en este boletín parroquial. A lo largo del mes de Noviembre, la iglesia también recuerda a nuestros fieles partidarios. La iglesia ha reconocido en todo momento la necesidad y el deber de orar por las almas difuntas. Se recomienda en las escrituras del Antiguo Testamento: "es por lo tanto un pensamiento santo y sano el orar por los muertos, para que puedan ser librados de los pecados" (2 Macabeos. 12, 46). Este deber ha encontrado expresión no sólo en las oraciones públicas y privadas, sino especialmente en la ofrenda del santo sacrificio de la misa por el reposo de las almas. Podemos aliviar sus sufrimientos a través de nuestras oraciones, sufrimientos y penitencias. También podemos ayudar a las "almas pobres" haciendo actos y oraciones que tienen indulgencias adjuntas a ellos.

Una indulgencia es "la remisión ante Dios del castigo temporal debido a los pecados ya perdonados en lo que respecta a su culpabilidad." Es parcial si quita solamente parte del castigo temporal debido al pecado, o plenario si quita todo el castigo. Una indulgencia parcial puede obtenerse devotamente visitando un cementerio y orando por los que han partido, aunque la oración sea sólo mental. Uno puede ganar una indulgencia plenaria visitando un cementerio cada día entre el 1 de noviembre hasta el 8 de noviembre. Estas indulgencias son aplicables sólo a las almas en el purgatorio. Los fieles necesitan hacer una confesión y recibir la comunión para cumplir todas las condiciones necesarias para obtener indulgencias. Una indulgencia parcial, aplicable sólo a las almas en el purgatorio, puede obtenerse cuando se ora por el descanso eterno (Requiem Aeternam).

Esto se puede orar todo el año, pero especialmente durante el mes de Noviembre:

Oh Señor, otorga el descanso eterno para ellos, y que brille sobre ellos la luz perpetua. Que las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén

Aparte de las misas programadas, la oración y las bendiciones de los cementerios se llevarán a cabo a la 1:30 p.m. en Greenwood/Pilot Butte y a las 5:30 p.m. en Dechutes Memorial Garden el día de las almas, el Viernes, 2 de Noviembre.

Escriba los nombres de aquellos por los que le gustaría orar en el libro de intenciones al entrar en la iglesia. Este libro se llevará al ofertorio y se colocará en el santuario durante las misas del fin de semana. Si usted desea ofrecer misas durante el mes de Noviembre por sus seres queridos que se han marchado, use las hojas amarillas que se encuentran en el vestíbulo de ambas iglesias y en la oficina parroquial para ahí escribir su intención. Las misas por esas intenciones serán ofrecidas por sacerdotes pertenecientes a la orden religiosa Salesiana en la India. El estipendio que ofrezcas será dirigido para apoyar la educación de los seminaristas, que están donde enseñé antes de venir a los Estados Unidos.

Padre Jose Thomas

1er noche de reunión junto con el Padrino

- El Domingo, 28 de octubre, de 6:30 a 8 p.m., en el salón comunitario de St. Francisso.
- Esta noche es para los candidatos de confirmación del 6o-12o grado y sus padrinos.
- Si el padrino no puede asistir, entonces debe venir uno de los padres.
- Todos los candidatos deben tener un padrino o padre con él/ella. Esta es la primera de las cuatro noches con los padrinos para la preparación de los candidatos para la confirmación.
- Los retiros de jóvenes se acercan, **Day of the Son y Day of the Spirit**, la "fe despierta".

Regístrese ya para reservar un lugar. Las inscripciones se encuentran en la página Web de la diócesis, en la página Web de la parroquia, y en la parte de enfrente de la oficina parroquial.

- **Day of the Spirit**, un retiro para los jóvenes de la escuela secundaria/middle school, es del **2 – 4 de Noviembre**.

Janet Schwarz

Directora de Formación de Fe/Directora del ministerio juvenil

Iglesia católica de San Francisco de Asís

Oficina: 541-382-3631, Ext. 115

Las clases semanales para la formación de fe han comenzado:

- Formación de fe para los grados de K – 5 es los Miércoles de 4 – 5:30 p.m.
- Formación de fe para los grados 6 – 12 es los Miércoles de 6:30 – 8 p.m.
- Clases para los candidatos de confirmación de 2º año: disponibles los Domingos o los Miércoles de 6:30 p.m. –8pm.
- El ministerio Juvenil de las escuela secundaria/middle school y preparatoria/high school, se reúnen los Miércoles de 6:30 – 8 p.m.

31 de Octubre — Víspera del día de todos los Santos

- Las clases nocturnas de educación religiosa y la reunión de los jóvenes se llevarán tal como está estipulado.
- Envíe copias de las fotos de familiares fallecidos. Los estudiantes estarán poniendo las fotos el altar de Día de Muertos y estarán orando por sus familiares difuntos. Favor de no enviar la foto original ya que no garantizamos regresarles las fotos.
- Se les anima a los estudiantes a vestirse como algún Santo.

Canasta navideña de comida

La parroquia de St Francis ha estado proporcionando canastas navideñas llenas de comida y juguetes por más de 50 años. Una cantidad de regalos navideños será destinada a 100 familias que necesitan ayuda en el área de Bend.

Cada semana por medio de este boletín parroquial pediremos que traigan ciertos alimentos a la semana siguiente. Pero usted puede donar cualquier artículo no perecedero en cualquier momento. Necesitaremos productos enlatados de todo tipo, cereales en caja, artículos para cocinar y hornear — como azúcar, harina, aceite, pasta y arroz. ¡También pediremos artículos para el aseo personal!

El próximo fin de semana, 3/4 de Noviembre, favor de traer: la mantequilla de cacahuete, la jalea, y latas de atún

Los botes están situados en la parte posterior de ambas iglesias y en la oficina de la parroquia. Las donaciones en efectivo también se les agradece para ayudar a comprar artículos perecederos de último minuto, tales como jamones, leche, frutas y verduras, huevos, mantequilla y queso. Por favor marque "Canastas Navideñas" en su cheque, y colóquelo en la canasta de ofrendas.

Las canastas se empacarán el **Viernes 14 de Diciembre**, y se entregarán por la ciudad el **Sábado, 15 de Diciembre**. (Marque su calendario para ayudar durante esos días!)

¿Preguntas? Comuníquese con Susie Gage al (541) 410-9537/susiegage@yahoo.com. ¡ Gracias por su generosidad!

Fecha	Ofrenda de la Semana	Se necesita semanalmente	Diferencia	Lo que va del año
20 y 21 de Octubre	\$19,791	\$25,865	(\$6,074)	\$1,027,837
13 y 14 de Octubre	\$20,936	\$25,865	(\$4,929)	\$1,008,046
6 y 7 de Octubre	\$22,887	\$25,865	(2,978)	\$987,110
29 y 30 de Septiembre	\$27,061	\$25,865	\$1,196	\$964,223

Apóstoles de la Palabra

Apóstoles de la Palabra los invita a sus reuniones cada Jueves de 7 p.m. a 8:45 p.m. aquí en las oficinas de la parroquia. Personas de nuestra parroquia se reúnen para compartir, aprender y crecer en nuestra fe.

Las reuniones inician en Octubre. Favor de comunicarse con Sandra al 541-410-0462 o con Edgar al 541-948-6584 para recibir información detallada

Grupo de Jóvenes Los Panchitos

Se invita a todos los jóvenes de 12 a 17 y de 7 a 11 años de edad todos los Viernes a 7pm en las oficinas de la parroquia para crecer y compartir la fe con muchachos de sus edades.

Se necesita ayuda durante la adoración al Santísimo los siguientes días:

Lunes: 1-2 (H) Martes: 11 a.m.-12 p.m.,(C) y 5-6 p.m. (H)

Miércoles: 11 a.m.—12 p.m. (C)

Jueves: 11am-12pm (C), 4-5 y 5-6 p.m. (H)

Viernes: 9-10, 10-11 a.m. (C) y 3-4, 4-5 p.m. (H)

(C) = Capilla Santa Clara / (H) = Iglesia histórica

Si esta dispuesto a comprometerse para apoyarnos durante una de las horas santas comuníquese con Judy Kennedy al 541-640-9600 o a judykennedy@icloud.com

(C)= Capilla Sta. Clara (H) = Iglesia histórica

Misa Latina

Ahora hay una misa Latina en la forma extraordinaria todos los Domingos en la iglesia histórica. La siguiente misa es el **4 de Noviembre, a las 1 p.m.** — la fiesta de Cristo Rey, en el antiguo calendario. El Padre oye confesiones el segundo y cuarto Domingo del mes de 12:15 a 12:45 p.m.

Feria de navideña 2018

¡Ya casi llega! Por favor únase a nosotros en este importante evento de recaudación de fondos anual, **el sábado, 10 de noviembre, de 9 a.m. a 4:30 p.m.**, en el centro comunitario de la parroquia! Deberá ser muy divertido para todos, tendremos mucha comida, una subasta, rifas, la tienda de niños de \$1, pinta caritas, la visita de Santa, tamales caseros para llevar a casa, y el coro para entretenernos!

Legión de María

El grupo Legión de María está haciendo una invitación a todas las personas que quieran recibir la imagen de la Virgen en sus hogares para en familia ofrecerle un novenario. Para más información comuníquese con Binicio Orea, Coordinador de la Legión de María al 541-848-8375

También Legión de María les invita formar parte de ella. Ábrele tu corazón a nuestra Santísima Madre y escucha su voz. Los horarios de la reunión son los Martes a las 7:30 p.m. para los adultos y los Viernes a las 7:00 p.m. para los jóvenes. Para más información llame al 541-848-8375

Jóvenes para Cristo los invita a su día de comunidad

Los Viernes a las 7:00 p.m. ¡No falten! Los esperamos! Para más información comuníquese con Miriam Arellano, coordinadora cjccbend2016@gmail.com

Día de todos los Santos/Día de las Santas almas

La fiesta de todos los Santos es el **Jueves, 1 de Noviembre**, día de obligación. Horarios de misa:

7:00 a.m. — Capilla Santa Clara

8:15 a.m. — iglesia de la calle 27 (misa escolar)

12:15 p.m. — iglesia histórica

5:30 p.m. — iglesia de la calle 27

7:30 p.m. — iglesia de la calle 27 (misa en Español)

El día de todas las almas es el **Viernes, 2 de Noviembre**. Horario de las misas: 7:00 a.m. — Capilla Santa Clara Chapel

12:15 p.m. — iglesia histórica

También el **2 de Noviembre** el padre José celebrará una ceremonia especial de bendición para todas las almas difuntas en los siguientes cementerios: Greenwood/Pilot Butte a las **1:30 p.m.**

(reunión en la cruz céltica del Padre. Luke Sheehan),

Deschutes Memorial Garden a las **5:30 p.m.** (se reúnen en el crucifijo grande en la sección católica, en el extremo sur del cementerio, cerca de la entrada trasera.

Noche de fotos con el Padre José

El Padre José compartirá las fotos de su viaje a Roma el **Lunes 29 de Octubre, a las 7 p.m.**, en el centro comunitario de la parroquia. ¡Todos son bienvenidos!